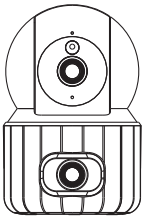
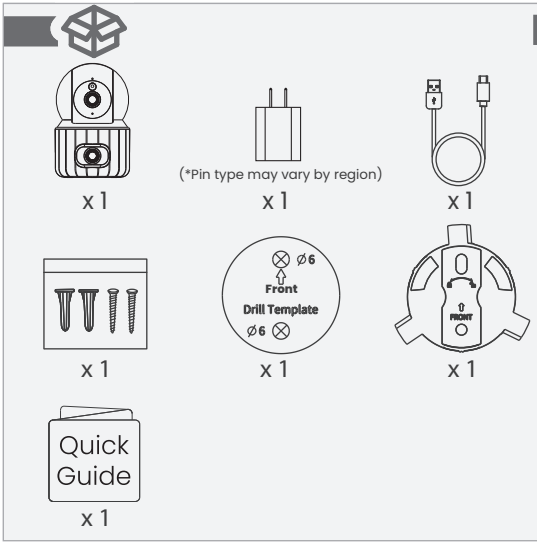
youkey



# Indoor Wi-Fi Dual-lens PT Camera
## P312A-M33F44D
## Quick Guide





youkey

youkeyglobal

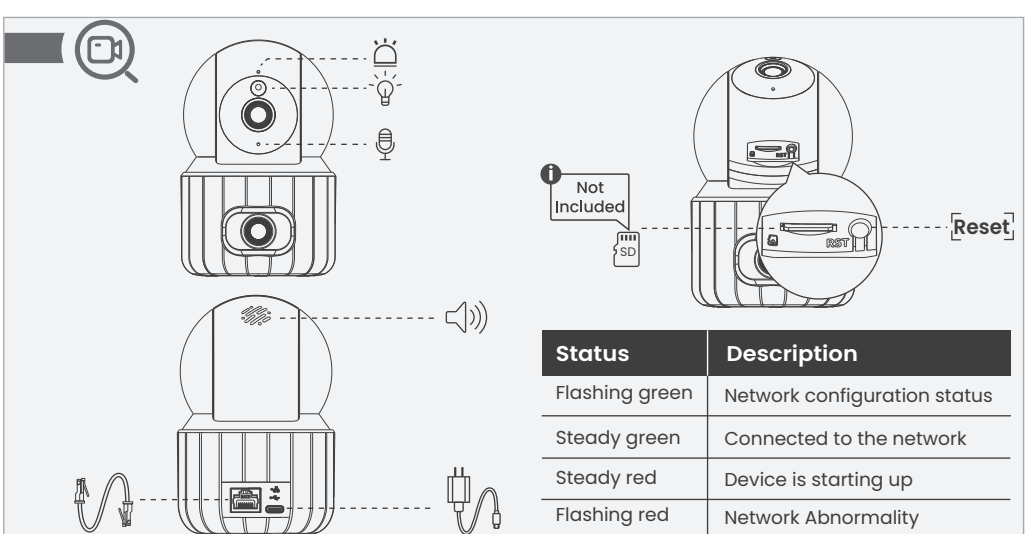
youkeyofficial

support@youkey.com

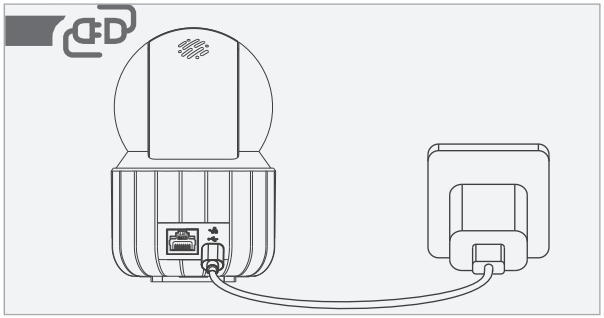
https://youkey.com/pages/contact

US: +1 833 700 5555
UK: +44 808 175 3257

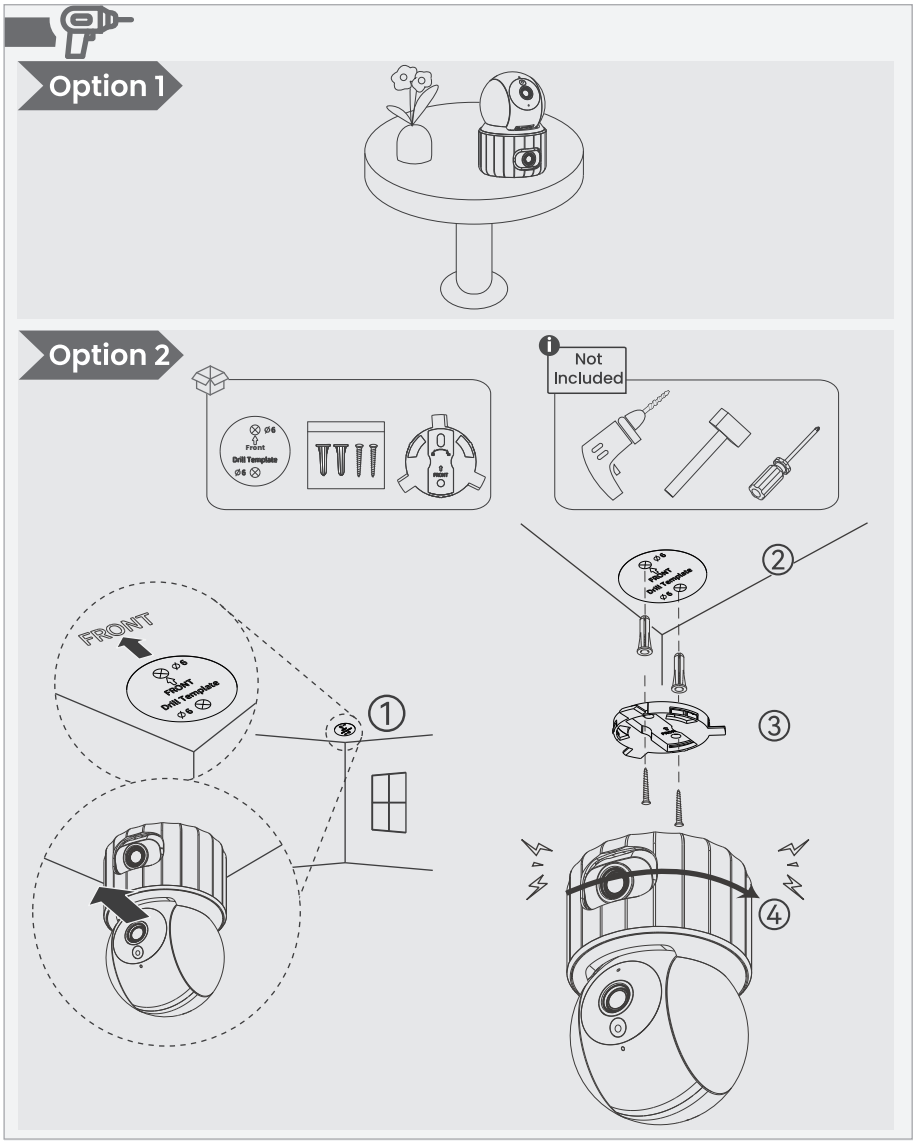
Scan for video, user guide, support...




| Status | Description |
|---|---|
| Flashing green | Network configuration status |
| Steady green | Connected to the network |
| Steady red | Device is starting up |
| Flashing red | Network Abnormality |



APP
Youkey Life
Download on the
App Store
GET IT ON
Google Play
Youkey Life
Add Device
Register code
Add Successfully


Option 1
Option 2
Not Included
Front
Drill Template
FRONT
①
②
③
④

# Disclaimer and Safety Warnings

## Copyright Statement

No part of this manual may be copied, reproduced, translated or distributed in any form or by any means without prior consent in writing from our company (referred to as us hereafter).
The product described in this manual may contain proprietary software owned by our company and its possible licensors. Unless permitted, no one is allowed to copy, distribute, modify, abstract, decompile, disassemble, decrypt, reverse engineer, rent, transfer, or sublicense the software in any form or by any means.

### EU Authorised Representative

UNV Technology EUROPE B.V. Treubstraa 1, 2288 EG, Rijswijk, Netherlands.

## About This Manual

- This manual is intended for multiple product models, and the photos, illustrations, descriptions, etc, in this manual may be different from the actual appearances, functions, features, etc, of the product.
- This manual is intended for multiple software versions, and the illustrations and descriptions in this manual may be different from the actual GUI and functions of the software.
- Despite our best efforts, technical or typographical errors may exist in this manual. Our company cannot be held responsible for any such errors and reserves the right to change the manual without prior notice.
- Users are fully responsible for the damages and losses that arise due to improper operation.
- Our company reserves the right to change any information in this manual without any prior notice or indication. Due to such reasons as product version upgrade or regulatory requirement of relevant regions, this manual will be periodically updated.

## Safety Warnings

The device must be installed, serviced and maintained by a trained professional with necessary safety knowledge and skills. Before you start using the device, please read through this guide carefully and make sure all applicable requirements are met to avoid danger and loss of property.

### Storage, Transportation, and Use

- Store or use the device in a proper environment that meets environmental requirements, including and not limited to, temperature, humidity, dust, corrosive gases, electromagnetic radiation, etc.
- Make sure the device is securely installed or placed on a flat surface to prevent falling.
- Unless otherwise specified, do not stack devices.
- Ensure good ventilation in the operating environment. Do not cover the vents on the device. Allow adequate space for ventilation.
- Protect the device from liquid of any kind.
- Make sure the power supply provides a stable voltage that meets the power requirements of the device. Make sure the power supply's output power exceeds the total maximum power of all the connected devices.
- Verify that the device is properly installed before connecting it to power.
- Do not remove the seal from the device body without consulting our company first. Do not attempt to service the product yourself. Contact a trained professional for maintenance.
- Always disconnect the device from power before attempting to move the device.
- Take proper waterproof measures in accordance with requirements.

### Power Requirements

- Install and use the device in strict accordance with your local electrical safety regulations.
- Use a UL certified power supply that meets LPS requirements if an adapter is used.
- Use the recommended cordset (power cord) in accordance with the specified ratings.
- Only use the power adapter supplied with your device.
- Use a mains socket outlet with a protective earthing (grounding) connection.
- Ground your device properly if the device is intended to be grounded.

### Battery Use Caution

- When battery is used, avoid:
  - Extremely high or low temperature and air pressure during use, storage and transportation;
  - Battery replacement.
- Use the battery properly. Improper use of the battery such as the following may cause risks of fire, explosion or leakage of flammable liquid or gas.
  - Replace battery with an incorrect type;
  - Dispose of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery;
- Dispose of the used battery according to your local regulations or the battery manufacturer's instructions.

Avertissement de l'utilisation de la batterie

- Lorsque utiliser la batterie, évitez:
  - Température et pression d'air extrêmement élevées ou basses pendant l'utilisation, le stockage et le transport.
  - Remplacement de la batterie.
- Utilisez la batterie correctement. Mauvaise utilisation de la batterie comme celles mentionnées ici, peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de fuite liquide de gaz inflammables.
  - Remplacer la batterie par un type incorrect;
  - Disposer d'une batterie dans le feu ou un four chaud, écraser mécaniquement ou couper la batterie;
- Disposer la batterie utilisée conformément à vos règlements locaux ou aux instructions du fabricant de la batterie.

## Regulatory Compliance

FCC Statements

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Visit https://youkey.com/pages/product-installation-declaration for SDoC

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.

European LV/EMC/RE/RoHS Directive

This product complies with Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

WEEE Directive–2012/19/EU

The product this manual refers to is covered by the Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) Directive and must be disposed of in a responsible manner.

Battery Regulation- (EU) 2023/1542

Battery in the product complies with the European Battery Regulation (EU) 2023/1542. For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point.

Hereby, KeyLife International Technologies Co., Ltd. declares that this device (refer to the label) is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://youkey.com/pages/eu-declaration-of-conformity
The frequency bands and the nominal limits of transmitted power of the device are available at the following internet address:
https://youkey.com/pages/rf-frequency-and-power

IC Statement

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Dé-veloppement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme aux limitedevraits d'exposition aux rayonnements CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

# DE

# Haftungsausschluss und Sicherheitswarnungen

## Copyright-Erklärung

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung unseres Unternehmens (im Folgenden als wir bezeichnet) in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, übersetzt oder verbreitet werden.

Das in diesem Handbuch beschriebene Produkt kann urheberrechtlich geschützte Software enthalten, die sich im Besitz unseres Unternehmens und möglicher Lizenzgeber befindet. Ohne Genehmigung darf niemand die Software in irgendeiner Form kopieren, verteilen, modifizieren, abstrahieren, dekompilieren, disassemblieren, entschlüsseln, zurückentwickeln, vermieten, übertragen oder unterlizenzieren.

**EU-Bevollmächtigter**

UNV Technology EUROPE B.V. Treubstraa 1, 2288 EG, Rijswijk, Niederlande.

## Über dieses Handbuch

- Dieses Handbuch ist für mehrere Produktmodelle bestimmt, und die Fotos, Abbildungen, Beschreibungen usw. in diesem Handbuch können vom tatsächlichen Aussehen, den Funktionen, Merkmalen usw. des Produkts abweichen.
- Dieses Handbuch ist für mehrere Software-Versionen bestimmt, und die Abbildungen und Beschreibungen in diesem Handbuch können sich von der tatsächlichen Benutzeroberfläche und den Funktionen der Software unterscheiden.
- Trotz unserer Bemühungen können technische oder typografische Fehler in diesem Handbuch vorhanden sein. Unser Unternehmen kann für solche Fehler nicht verantwortlich gemacht werden und behält sich das Recht vor, das Handbuch ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Für Schäden und Verluste, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, ist der Anwender allein verantwortlich.
- Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, alle Informationen in diesem Handbuch ohne vorherige Ankündigung oder Hinweis zu ändern. Aus Gründen wie z. B. der Aktualisierung von Produktversionen oder der Einhaltung gesetzlicher Vorschriften in den jeweiligen Regionen wird dieses Handbuch in regelmäßigen Abständen aktualisiert.

## Sicherheitshinweise

Das Gerät muss von einer ausgebildeten Fachkraft mit den erforderlichen Sicherheitskenntnissen und -fähigkeiten installiert, gewartet und instand gehalten werden. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch und vergewissern Sie sich, dass alle entsprechenden Anforderungen erfüllt sind, um Gefahren und Verluste zu vermeiden.

**Lagerung, Transport und Verwendung**

- Lagern und verwenden Sie das Gerät in einer geeigneten Umgebung, die den Anforderungen entspricht, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Staub, korrosive Gase, elektromagnetische Strahlung usw.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät sicher installiert ist oder auf einer ebenen Fläche steht, um ein Herunterfallen zu verhindern.
- Sofern nicht anders angegeben, dürfen Sie Geräte nicht stapeln.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung der Betriebsumgebung. Decken Sie die Lüftungsöffnungen am Gerät nicht ab. Lassen Sie ausreichend Platz für die Belüftung.
- Schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeiten jeglicher Art.
- Sorgen Sie dafür, dass die Stromversorgung eine stabile Spannung liefert, die dem Leistungsbedarf des Geräts entspricht. Achten Sie darauf, dass die Ausgangsleistung des Netzteils die maximale Gesamtleistung aller angeschlossenen Geräte übersteigt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Entfernen Sie die Versiegelung des Gerätegehäuses nicht ohne vorherige Rücksprache mit uns. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten. Wenden Sie sich für die Wartung an eine ausgebildete Fachkraft.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es umsetzen.
- Nehmen Sie die passenden wasserabweisenden Maßnahmen entsprechend den Anforderungen.

**Anforderungen an die Stromversorgung**

- Die Installation und Verwendung muss in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit erfolgen.
- Verwenden Sie eine UL-zertifizierte Stromversorgung, die die LPS-Anforderungen erfüllt, wenn ein Netzteil verwendet wird.
- Verwenden Sie das empfohlene Netzkabel entsprechend den angegebenen Nennwerten.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Verwenden Sie eine Steckdose mit Schutzleiter (Erdung).
- Erden Sie Ihr Gerät ordnungsgemäß, wenn es geerdet werden muss.

**Sicherheitshinweise zur Verwendung von Batterien/Akkus**

- Vermeiden Sie bei der Verwendung von Batterien/Akkus:
  - Extrem hohe oder niedrige Temperaturen und Luftdruck bei Nutzung, Lagerung und Transport;
  - Austausch des Akkus bzw. der Batterie.
- Verwenden Sie Akkus/Batterien ordnungsgemäß. Eine unsachgemäße Verwendung von Akkus/Batterien, wie z. B. die folgenden, kann zu Feuer und Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
  - Ersetzen von Akkus/Batterien durch einen falschen Typ;
  - Entsorgen von Akkus/Batterien durch Verbrennen, Zerkleinern oder Zerschneiden;
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften oder den Anweisungen des Akku-/Batterieherstellers.

**Avertissement de l'utilisation de la batterie**

- Lorsque utiliser la batterie, évitez:
  - Température et pression d'air extrêmement élevées ou basses pendant l'utilisation, le stockage et le transport.
  - Remplacement de la batterie.
- Utilisez la batterie correctement. Mauvaise utilisation de la batterie comme celles mentionnées ici, peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de fuite liquide de gaz inflammables.
  - Remplacer la batterie par un type incorrect;
  - Disposer d'une batterie dans le feu ou un four chaud, écraser mécaniquement ou couper la batterie;
- Disposer la batterie utilisée conformément à vos règlements locaux ou aux instructions du fabricant de la batterie.

## Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen

**FCC-Erklärungen**

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb des Geräts müssen die folgenden zwei Bedingungen erfüllt sein: (1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen und (2) muss jegliche empfangenen Funkstörungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die zu unbeabsichtigtem Betrieb führen können.

Die EU-Konformitätserklärung (SDoC) finden Sie unter: https://youkey.com/pages/product-installation-declaration.

**Vorsicht:** Der Nutzer wird darauf hingewiesen, dass nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Stelle zugelassene Änderungen oder Modifikationen die Berechtigung des Nutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen können.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Artikel 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen nachteilige Störungen in häuslichen Installationen bieten. Dieses Gerät verursacht und verwendet Energie im Radiofrequenzbereich und kann auf solchen Frequenzen ausstrahlen. Falls es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder TV-Empfangs erzeugt, was durch das Aus- oder Einschalten des Geräts ermittelt werden kann, sollte der Anwender versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

—Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihre Position.

—Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

—Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.

—Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung gelten. Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und allen Körperteilen aufgebaut und betrieben werden.

**Europäische LV/EMC/RE/RoHS-Richtlinie**

Dieses Produkt entspricht der europäischen Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RE-Richtlinie 2014/53/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863.

**EEAG-Richtlinie – 2012/19/EU**

Das Produkt, auf das sich diese Bedienungsanleitung bezieht, fällt unter die Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEAG-Richtlinie) und muss in verantwortungsvoller Weise entsorgt werden.

**Batterierichtlinie (EU) 2023/1542**

Die Batterie im Produkt stimmt mit der europäischen Batterierichtlinie (EU) 2023/1542 überein. Geben Sie die Batterie zum ordnungsgemäßen Recycling an Ihren Händler oder eine spezielle Sammelstelle zurück.

Hiermit erklärt die KeyLife International Technologies Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe Kennzeichnung) den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Erklärung der Konformität ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://youkey.com/pages/eu-declaration-of-conformity

Die Frequenzbänder und die Nennleistungsgrenzen des Geräts sind unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://youkey.com/pages/rf-frequency-and-power

**IC-Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Innovation, Science and Economic Development Canada. Für den Betrieb des Geräts müssen die folgenden zwei Bedingungen erfüllt sein: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss Störungen aufnehmen können, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

e présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Dé-veloppement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Dieses Gerät entspricht den IC-RSS-102-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte so installiert und in Betrieb gesetzt werden, dass Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Ihrem Körper gewährleistet ist.

Cet équipement est conforme aux limitedevraits d'exposition aux rayonnements CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

# ES

# Descargo de responsabilidad y advertencias de seguridad

## Declaración de derechos de autor

Ninguna parte de este manual puede ser copiada, reproducida, traducida ni distribuida de ninguna forma y por ningún medio sin el previo consentimiento por escrito de nuestra compañía (en adelante, nosotros).

El producto descrito en este manual puede contener software propietario de nuestra empresa y sus posibles licenciatarios. A menos que sea autorizado, está prohibido copiar, distribuir, modificar, extraer, descompilar, desensamblar, descifrar, aplicar ingeniería inversa, alquilar, transferir o sublicenciar el software en cualquier forma o por cualquier medio.

**Representante autorizado en la UE**

UNV Technology EUROPE B.V. Treubstraa 1, 2288 EG, Rijswijk, Países Bajos.

## Acerca de este manual

- Este manual está destinado a múltiples modelos de productos, por lo que las fotos, ilustraciones, descripciones, etc. de este manual pueden ser diferentes del aspecto, funciones, características, etc. reales del producto.
- Este manual está destinado a múltiples versiones de software, por lo que las ilustraciones y descripciones de este manual pueden ser diferentes de la interfaz gráfica de usuario y las funciones reales del software.
- A pesar de todos los esfuerzos realizados, pueden existir errores técnicos o tipográficos en este manual. Nuestra empresa no se hace responsable de dichos errores y se reserva el derecho de cambiar el manual sin previo aviso.
- Los usuarios son completamente responsables de los daños y pérdidas que surjan debido a una manipulación incorrecta.
- Nuestra empresa se reserva el derecho de cambiar cualquier información en este manual sin previo aviso o indicación. Debido a razones como la actualización de la versión del producto o los requisitos normativos de las regiones pertinentes, este manual se actualizará periódicamente.

## Advertencias de seguridad

El dispositivo debe ser instalado, reparado y mantenido por un profesional capacitado con los conocimientos y habilidades de seguridad necesarios. Antes de empezar a usar el dispositivo, lea detenidamente esta guía y asegúrese de que se cumplan todos los requisitos aplicables para evitar peligros y pérdidas de bienes.

**Almacenamiento, transporte y uso**

- Almacene o use el dispositivo en un entorno adecuado que cumpla los requisitos ambientales, incluyendo, entre otros, temperatura, humedad, polvo, gases corrosivos, radiación electromagnética, etc.
- Asegúrese de que el dispositivo esté instalado o colocado de forma segura en una superficie plana para evitar caídas.
- A menos que se especifique lo contrario, no apile dispositivos.
- Asegure una buena ventilación en el entorno de funcionamiento. No cubra las rejillas de ventilación del dispositivo. Deje un espacio adecuado para la ventilación.
- Proteja el dispositivo de líquidos de cualquier tipo.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación proporcione un voltaje estable que cumpla los requisitos de alimentación del dispositivo. Asegúrese de que la potencia de salida de la fuente de alimentación sea superior a la potencia máxima total de todos los dispositivos conectados.
- Compruebe que el dispositivo esté instalado correctamente antes de conectarlo a la alimentación.
- No retire el precinto de la carcasa del dispositivo sin consultar primero a nuestra empresa. No intente reparar el producto usted mismo. Póngase en contacto con un profesional capacitado para el mantenimiento.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación antes de intentar moverlo.
- Tome medidas de protección contra el agua de acuerdo con los requisitos.

**Requisitos de alimentación**

- Instale y utilice el dispositivo siguiendo estrictamente las normativas locales de seguridad eléctrica.
- Si se utiliza un adaptador, use una fuente de alimentación certificada por UL que cumpla los requisitos de potencia limitada.
- Use el juego de cables recomendado (cable de alimentación) según las clasificaciones especificadas.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con su dispositivo.
- Utilice una toma de corriente con una conexión a tierra de protección.
- Conecte correctamente a tierra su dispositivo si está diseñado para estar conectado a tierra.

**Precaución para el uso de la batería**

- Cuando se usan pilas, evite:
  - Temperaturas y presiones atmosféricas extremadamente altas o bajas durante el uso, almacenamiento y transporte;
  - Sustitución de la pila.
- Use la pila correctamente. El uso incorrecto de la pila como en los siguientes casos puede provocar riesgos de incendio, explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
  - Sustituir la pila por un tipo incorrecto.
  - Desechar la pila en el fuego o un horno caliente, o triturar o cortar mecánicamente la pila.
- Deshágase de la pila usada según las normativas locales o las instrucciones del fabricante de la pila.

**Avertissement de l'utilisation de la batterie**

- Lorsque utiliser la batterie, évitez:
  - Température et pression d'air extrêmement élevées ou basses pendant l'utilisation, le stockage et le transport.
  - Remplacement de la batterie.
- Utilisez la batterie correctement. Mauvaise utilisation de la batterie comme celles mentionnées ici, peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de fuite liquide de gaz inflammables.
  - Remplacer la batterie par un type incorrect;
  - Disposer d'une batterie dans le feu ou un four chaud, écraser mécaniquement ou couper la batterie;
- Disposer la batterie utilisée conformément à vos règlements locaux ou aux instructions du fabricant de la batterie.

## Cumplimiento de la normativa

**Declaración FCC**

Este producto cumple el apartado 15 de la normativa de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Visite https://youkey.com/pages/product-installation-declaration para obtener el SDoC.

**Precaución:** Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la entidad responsable de asegurar la conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

**NOTA:** Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proteger, en la medida de lo posible, contra interferencias perjudiciales cuando se utiliza el equipo en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
— Reorientar o reubicar la antena receptora.
— Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
— Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
— Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.
Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el elemento radiante y cualquier parte de su cuerpo.

**Directiva europea LV/EMC/RE/RoHS**

Este producto cumple con la Directiva Europea de Baja Tensión 2014/35/EU, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU, la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU y (UE) 2015/863.

**Directiva RAEE–2012/19/UE**

El producto al que hace referencia este manual está cubierto por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y se debe eliminar de manera responsable.

**Normativa sobre pilas y baterías - (UE) 2023/1542**

La batería del producto cumple la normativa de baterías europea (EU) 2023/1542. Para un reciclaje controlado, lleve las baterías a su proveedor o a un punto de recogida designado.

Por la presente, KeyLife International Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://youkey.com/pages/eu-declaration-of-conformity
Las bandas de frecuencia y los límites nominales de potencia transmitida del dispositivo están disponibles en la siguiente dirección de internet: https://youkey.com/pages/rf-frequency-and-power

**Declaración de IC**

Este dispositivo cumple con los estándares del RSS (Reglamento de equipos de radiocomunicaciones) exentos de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Dé-veloppement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos en la norma IC RSS-102 para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.
Cet équipement est conforme aux limitedevraits d'exposition aux rayonnements CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

# FR

# Clauses de non-responsabilité et avertissements relatifs à la sécurité

## Déclaration relative aux droits d’auteur

Toute copie, reproduction, traduction ou distribution d’un extrait de ce manuel est interdite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit sans l’autorisation écrite préalable de notre entreprise (ci-après désignée par le terme « nous »).
Le produit décrit dans ce manuel peut contenir des logiciels propriétaires appartenant à notre entreprise et à ses éventuels concédants. À moins d’y être autorisé, nul n’est autorisé à copier, distribuer, modifier, extraire, décompiler, désassembler, décrypter, rétroconcevoir, louer, transférer, ou sous-licencier les logiciels sous toute forme ni par quelque moyen que ce soit.

**Représentant autorisé de l'UE**

UNV Technology EUROPE B.V. Treubstraat 1, 2288 EG, Rijswijk, Pays-Bas.

## À propos de ce manuel

- Ce manuel est conçu pour de nombreux modèles de produits ; par conséquent, les photos, illustrations, descriptions, etc., présentées dans ce manuel peuvent différer de l’aspect, des fonctionnalités, des caractéristiques, etc., réels du produit.
- Ce manuel est conçu pour de nombreuses versions du logiciel ; par conséquent, les illustrations et descriptions présentées dans ce manuel peuvent différer de l’interface utilisateur graphique et des fonctionnalités réelles du logiciel.
- Malgré tous nos efforts, des erreurs techniques ou typographiques peuvent apparaître dans ce manuel. Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable de ces erreurs et se réserve le droit de modifier le manuel sans préavis.
- Les utilisateurs sont entièrement responsables des pertes et dommages occasionnés par une utilisation incorrecte du produit.

- Notre entreprise se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce manuel sans préavis ni justification. En raison de la mise à niveau de la version du produit ou des exigences réglementaires des régions concernées, ce manuel sera régulièrement mis à jour.

## Avertissements relatifs à la sécurité

Les opérations relatives à l'installation, à l'entretien et à la maintenance de l'appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié possédant les connaissances et compétences nécessaires en matière de sécurité. Avant de commencer à utiliser l'appareil, veuillez lire ce guide attentivement, et assurez-vous que toutes les exigences applicables sont respectées afin d'éviter tout danger ou perte de biens.

**Rangement, transport et utilisation**

- Rangez ou utilisez l'appareil dans un environnement adéquat respectant les exigences environnementales, notamment au niveau de la température, de l'humidité, de la poussière, des gaz corrosifs, des rayonnements électromagnétiques, etc.
- Assurez-vous que l'appareil est installé ou positionné de manière sécurisée sur une surface plane pour empêcher toute chute.
- Sauf mention contraire, n'empilez pas les appareils.
- Maintenez une bonne ventilation dans l'environnement d'utilisation. Ne recouvrez pas les ouvertures situées sur l'appareil. Laissez suffisamment d'espace pour la ventilation.
- Protégez l'appareil contre tout type de liquide.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique fournit une tension stable conforme aux exigences d'alimentation de l'appareil. Assurez-vous que la puissance de sortie de l'alimentation électrique dépasse la puissance maximale totale de tous les appareils branchés.
- Vérifiez que l'appareil est correctement installé avant de le brancher sur le courant.
- Ne retirez pas l'opercule du boîtier de l'appareil sans avoir consulté notre entreprise au préalable. N'essayez pas de réparer vous-même le produit. Contactez un professionnel qualifié pour effectuer la maintenance.
- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation avant d'essayer de le déplacer.
- Prenez des mesures anti-fuite appropriées conformément aux exigences.

**Exigences relatives à l'alimentation**

- L'installation et l'utilisation de l'appareil doivent se faire dans le respect strict des réglementations locales en matière de sécurité électrique.
- Utilisez une alimentation électrique certifiée UL conforme aux exigences LPS lorsqu'un adaptateur est utilisé.
- Utilisez le câble recommandé (câble d'alimentation), conforme aux valeurs précisées.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni avec votre appareil.
- Utilisez une prise secteur dotée d'une connexion protégée par mise à la terre.
- Branchez correctement votre appareil à la terre s'il est conçu pour ce type de raccordement.

**Précautions d'utilisation relatives à la pile**

- Lorsque la pile est utilisée, évitez :
  - ➢ les températures et pressions atmosphériques extrêmement élevées ou basses pendant l'utilisation, le stockage et le transport.
  - ➢ Remplacement de la pile.
- Utilisez la pile correctement. Une mauvaise utilisation de la pile comme celles mentionnées ci-après peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquides ou de gaz inflammables.
  - ➢ De remplacer la pile par une pile de type incorrect.
  - ➢ De jeter la pile au feu ou dans un four chaud, de découper ou broyer mécaniquement la pile.
- Mettez la pile usagée au rebut conformément aux réglementations locales ou aux instructions du fabricant de la pile.

**Avertissement de l'utilisation de la batterie**

- Lorsque utiliser la batterie, évitez:
- ➢ Température et pression d'air extrêmement élevées ou basses pendant l'utilisation, le stockage et le transport.
- ➢ Remplacement de la batterie.
- Utilisez la batterie correctement. Mauvaise utilisation de la batterie comme celles mentionnées ici, peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion ou de fuite liquide de gaz inflammables.
- ➢ Remplacer la batterie par un type incorrect;
- ➢ Disposer d'une batterie dans le feu ou un four chaud, écraser mécaniquement ou couper la batterie;
- Disposer la batterie utilisée conformément à vos règlements locaux ou aux instructions du fabricant de la batterie.

## Conformité à la réglementation

**Déclarations de la FCC**

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Visitez https://youkey.com/pages/product-installation-declaration pour la déclaration de conformité (SDoC).

**Attention :** le droit de l'utilisateur de faire usage de l'appareil peut être annulé par des modifications ou changements non approuvés expressément par l'entité en charge de la conformité de l'appareil par rapport aux normes.

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément au paragraphe 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux présentes instructions, provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :
—Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

—Éloigner davantage le récepteur de l'équipement.
—Brancher l'appareil sur une prise de circuit différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
—Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté, afin d'obtenir une assistance.
Cet appareil est conforme aux limites de la FCC sur l'exposition aux rayonnements telles qu'indiquées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et toute partie du corps.

**Directive européenne LV/EMC/RE/RoHS**

Ce produit est conforme aux directives européennes BT 2014/35/UE, CEM 2014/30/UE, RED 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863

**Directive DEEE–2012/19/UE**

L'appareil mentionné dans ce manuel relève de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et doit être mis au rebut d'une manière responsable.

**Réglementation sur les batteries - (UE) 2023/1542**

La batterie du produit est conforme à la Réglementation Européenne sur les Batteries (UE) 2023/1542. Pour un recyclage adéquat, remettez la pile à votre fournisseur ou déposez-la dans un point de collecte agréé.

Ainsi, KeyLife International Technologies Co., Ltd. déclare que ce dispositif est conforme à la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : https://youkey.com/pages/eu-declaration-of-conformity
Les bandes de fréquence et les limites nominales de la puissance transmise de l'appareil sont disponibles à l'adresse internet suivante :
https://youkey.com/pages/rf-frequency-and-power

**Déclaration d'Industrie Canada (IC)**

Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Dé-veloppement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

# IT

# Esclusione di responsabilità e avvertenze di sicurezza

## Dichiarazione sul copyright

Sono vietate la copia, la riproduzione, la traduzione e la distribuzione di qualsiasi parte del presente manuale, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza previo consenso scritto del produttore (indicato come la società di seguito).
Il prodotto descritto in questo manuale può contenere software esclusivo di proprietà della società e dei suoi possibili licenziatari. Se non consentito dalla società o dai suoi licenziatari, è vietato copiare, distribuire, modificare, astrarre, decompilare, disassemblare, decodificare, eseguire reverse engineering, noleggiare, trasferire o concedere in licenza il software in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo.

**Rappresentante autorizzato per l'UE**

UNV Technology EUROPE B.V. Treubstraat 1, 2288 EG, Rijswijk, Paesi Bassi.

## Informazioni sul manuale

- Questo manuale è destinato a più modelli di prodotto e le foto, le illustrazioni, le descrizioni contenute possono differire dagli aspetti, dalle funzioni, dalle caratteristiche effettive del prodotto.
- Questo manuale è destinato a più modelli di prodotto e le illustrazioni e le descrizioni contenute possono differire dall'interfaccia grafica utente e dalle funzioni effettive del software.
- Nonostante i nostri sforzi per evitarli, nel manuale potrebbero essere presenti errori di tipo tecnico o tipografico. La società non si riterrà responsabile per tali errori e si riserva il diritto di modificare il manuale senza preavviso.
- Gli utenti devono ritenersi completamente responsabili dei danni e delle perdite dovute a un uso non corretto.
- La società si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione in questo manuale senza alcun preavviso o indicazione. Per motivi quali l'aggiornamento della versione del prodotto o i requisiti normativi delle regioni pertinenti, il presente manuale sarà periodicamente aggiornato.

## Avvisi sulla sicurezza

Il dispositivo deve essere installato, riparato e mantenuto da personale qualificato dotato delle conoscenze e delle capacità necessarie. Prima di iniziare l'uso del dispositivo, leggere attentamente questa guida e assicurarsi che tutti i requisiti necessari siano soddisfatti onde evitare rischi e danni alla proprietà.

**Stoccaggio, trasporto e uso**

- Riporre o utilizzare il dispositivo in un ambiente adeguato che soddisfi i requisiti ambientali tra cui, a titolo esemplificativo, temperatura, umidità, presenza di polvere, gas corrosivi, radiazioni elettromagnetiche, ecc.
- Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro o posizionato su una superficie piana per evitare che cada.
- Salvo diversamente specificato, non sovrapporre i dispositivi.